

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence of the Standing Committee on External Affairs and International Trade (*Issues Nos. 40 and 41 which includes this report*) was tabled.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 145 to the Journals).

Pursuant to Order made on Tuesday, June 18, 1991, Mr. Wenman, from the Standing Committee on Labour, Employment and Immigration, deposited on Tuesday, July 28, 1992, with the Clerk of the House, the First Report of the Committee which is deemed to have been laid upon the Table (The Live-In Caregiver Program).—Sessional Paper No. 343-8/10.

Pursuant to Standing Order 109, the government was requested by the Committee to table a comprehensive response.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence of the Standing Committee on Labour, Employment and Immigration (*Issues Nos. 8 and 20 which includes this Report*) and of the Sub-Committee on Immigration (*Issues Nos. 1 and 2*) was tabled.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 146 to the Journals).

Pursuant to Order made on Tuesday, June 18, 1991, Mr. Wenman, from the Standing Committee on Labour, Employment and Immigration, deposited on Friday, August 7, 1992, with the Clerk of the House the Second Report of the Committee which is deemed to have been laid upon the Table (Interim Report on The Immigrant Investor Program).—Sessional Paper No. 343-8/10A.

Pursuant to Standing Order 109, the government was requested by the Committee to table a comprehensive response.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issues Nos. 14 to 21 which includes this Report*) was tabled.

(The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 147 to the Journals).

PROCEEDINGS ON ADJOURNMENT MOTION

At 5:34 p.m., by unanimous consent, the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 38(1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE CLERK OF THE HOUSE

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 32(1), namely:

Un exemplaire des Procès-verbaux et témoignages pertinents du Comité permanent des affaires étrangères et du commerce extérieur (*fascicules n^{os} 40 et 41 qui comprend le présent rapport*) est déposé.

(Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n^o 145 aux Journaux).

Conformément à l'ordre adopté le mardi 18 juin 1991, M. Wenman, du Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration, a déposé, le mardi 28 juillet 1992, auprès du Greffier de la Chambre, le premier rapport de ce Comité qui est réputé avoir été déposé sur le Bureau (Le programme concernant les aides familiaux résidents).—Document parlementaire n^o 343-8/10.

Conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité a demandé au gouvernement de déposer une réponse globale.

Un exemplaire des Procès-verbaux et témoignages pertinents du Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration (*fascicules n^{os} 8 et 20 qui comprend le présent rapport*) et du Sous-comité de l'immigration (*fascicules 1 et 2*) est déposé.

(Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n^o 146 aux Journaux).

Conformément à l'ordre adopté le mardi 18 juin 1991, M. Wenman, du Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration a déposé le vendredi 7 août 1992, auprès du Greffier de la Chambre, le deuxième rapport de ce Comité qui est réputé avoir été déposé sur le Bureau (Rapport provisoire sur le programme d'immigration des investisseurs).—Document parlementaire n^o 343-8/10A.

Conformément à l'article 109 du Règlement, le Comité a demandé au gouvernement de déposer une réponse globale.

Un exemplaire des Procès-verbaux et témoignages pertinents (*fascicules n^{os} 14 à 21 qui comprend le présent rapport*) est déposé.

(Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n^o 147 aux Journaux).

DÉLIBÉRATIONS SUR LA MOTION D'AJOURNEMENT

À 17h34, du consentement unanime, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée conformément à l'article 38(1) du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU GREFFIER DE LA CHAMBRE

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément à l'article 32(1) du Règlement, savoir: